



**1-8X24 SFP  
ZIELFERNROHR**



**MIT PATENTIERTEM ACSS<sup>®</sup>-ABSEHEN  
VON PRIMARY ARMS**

**Gebrauchsanweisung und  
Technische Daten**

# DAS 1-8X24 ACSS® IST DA! ABSEHEN IN DER ZWEITEN BILDEBENE

Das ACSS® (Advanced Combined Sighting System) ist ein riesiger Fortschritt im Fadenkreuzdesign, denn es vereint die Kompensation des Geschossabfalls mit der Entfernungsschätzung und der Kompensation der Seitenwinddrift zu einem einfach anzuwendenden System. Das ACSS®-Absehen erhöht die Ersttrefferquote und reduziert die Reaktionszeit bis zur Schussabgabe deutlich. Mit dieser Optik kann man Ziele bis zu 300yards extrem schnell, intuitiv und erfolgreich ansprechen – ohne jegliche Verstellung am Seiten- oder Höhenverstellturm. Präzise und wiederholgenaue Treffer sind bis zu einer Distanz von 800yards möglich.



# EINSTELLEN EINES SCHARFEN ABSEHENS

Ihr 1-8X24 SFP Zielfernrohr wird mit einem einstellbaren Dioptrienring geliefert, der auf Auge und Sehstärke eingestellt werden muss. Der Dioptrienring befindet sich am Ende des Okulars und ändert den Fokus des Fadenkreuzes. Der Fokus von Objekten, die Sie durch den Bereich betrachten, wird dabei nicht geändert. Das Einstellen der Dioptrienzahl ist der erste entscheidende Schritt für ein erfolgreiches Präzisionsschießen. Sie können diese bereits einstellen, bevor Sie das Zielfernrohr in die Ringe montiert haben.

- 1.** Drehen Sie die Vergrößerungseinstellung auf die höchste Stufe (8x) und richten Sie das Zielfernrohr auf einen hellen, strukturfreien Hintergrund, wie z. B. blauen Himmel oder eine leere weiße Wand.
- 2.** Wenn Sie beim Schießen eine Brille tragen, tragen Sie diese bitte auch jetzt. Schauen Sie durch das Zielfernrohr auf den gewählten Hintergrund, nach 5 oder 6 Sekunden schließen Sie bitte die Augen.
- 3.** Öffnen Sie die Augen wieder, schauen Sie erneut durch das Zielfernrohr und beurteilen Sie, ob das Absehen scharf oder verschwommen ist. Wenn das Absehen zunächst verschwommen erscheint und sich dann plötzlich scharf stellt, hat sich Ihr Auge auf das Absehen konzentriert, anstatt durch das Zielfernrohr zu schauen. Dann müssen Sie den Dioptrienring verstellen und es erneut versuchen.
- 4.** Wenn das Absehen verschwommen war, drehen Sie den Dioptrienring nach links/rechts und wiederholen Sie den Vorgang. Die optimale Einstellung erfordert mehrere Vorgänge. Fragen Sie sich bei jeder Anpassung, ob das Absehen schärfer oder unschärfer geworden ist. Die endgültigen Anpassungen können sehr fein sein. Wenn Ihre Augen wässrig oder müde werden, wiederholen Sie den Vorgang nach einer Ruhepause.

5. Sobald das Fadenkreuz scharf erscheint, ist die Dioptrienzahl optimal auf Ihre Augen eingestellt. Da die Augen eines jeden Menschen unterschiedlich sind, können die Einstellungen von Person zu Person variieren. Wenn Sie Ihre persönliche Einstellung gefunden haben, können sie sie – wie viele andere Schützen – beispielsweise mit einem kleinen Tupfer Farbe oder Nagellack auf dem Ring und dem Zielfernrohrkörper markieren, für den Fall, dass der Ring versehentlich gedreht werden sollte. Wieder andere kleben ein Isolierband um den Durchmesser des Rings, um ihn an Ort und Stelle zu halten.

## BELEUCHTUNG DES ABSEHENS

Die Beleuchtungseinstellung auf der linken Seite des Tubus ist mit Ziffern gekennzeichnet, die die Helligkeit von 1 bis 11 erhöhen. Die Schutzkappe wird gegen den Uhrzeigersinn abgeschraubt und enthält eine CR2032-Batterie mit dem Pluspol (+) in Richtung Kappe. In der Schutzkappe der Seitenverstellung auf der gegenüberliegenden Seite befindet sich eine CR2032-Ersatzbatterie. Die Absehenbeleuchtung in den unteren Einstellungen nützt in Situationen mit schlechten Lichtverhältnissen, wie z. B. bei Sonnenaufgang und Sonnenuntergang. Bei höheren Einstellungen liefert die Absehenbeleuchtung auch bei Tageslicht einen schnell zu erfassenden Zielpunkt, insbesondere bei geringer Vergrößerung.

## LERNEN SIE IHR ACSS®- ABSEHEN ZU VERSTEHEN

Dieses Zielfernrohr verfügt aber über ein speziell entwickeltes und von Primary Arms lizenziertes Absehen (ACSS®-Reticle). Es besteht aus einem mittig liegenden Dreieck (Chevron) mit umgebendem Hufeisen, und einer darunter liegenden Vertikalachse mit verschiedenen mittigen und seitlichen Haltemarken. Darüber hinaus gibt es in der rechten Bildhälfte noch eine Skala zum Entfernungsschätzen. Das Dreieck und die Punkte werden als Haltemarken zur Kompensation der ballistischen Flugbahn, der seitlichen Bewegung des Ziels (3.1mph oder 8.6mph Geschwindigkeit des Ziels) oder des Seitenwinds (5mph Windgeschwindigkeit) genutzt. Damit können Sie extrem schnell und treffsicher auf größere Distanzen und somit weiter entfernte Ziele wirken, ohne die Optik erst langwierig verstellen zu müssen.

Zum Lieferumfang gehört eine umfangreiche Bedienungsanleitung mit Tipps und Tricks zum Einschießen auf unterschiedliche Distanzen und gängige Kaliber. Das Zielfernrohr kann auf nahezu allen gängigen Langwaffen in gebräuchlichen Kalibern, wie .223 Remington/5.56 NATO, 5.45x39 und .308 Winchester, montiert und die Haltemarken trotzdem vollumfänglich genutzt werden. Ein zusätzlicher, hufeisenförmiger Ring im Absehen stellt das Absehen für die Nahdistanz dar. Auf kurze Distanzen dient er als schnell auffassbare Visiermarke für den flüchtigen Schuss. Das ACSS®-Absehen erhöht die Ersttreffer-Wahrscheinlichkeit und verkürzt die Zeitspanne bis zur Schussabgabe enorm, da man aufgrund der vordefinierten Haltemarken nicht mehr lange überlegen/nachrechnen muss.

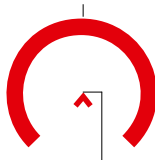
## WIE VERWENDET MAN DIE NULLKARTE

- Suchen Sie links nach Munitionstyp und Lauflänge
- Passen Sie den Nullpunkt abhängig von Ihrer Geschwindigkeit, Lauflänge und Höhe über dem Meeresspiegel an und wählen Sie +/- Zoll bei 100yards.

**Ballistische Tabelle als Einschießhilfe abhängig von Höhe über NN (Meeresspiegel), Kaliber, Geschossgewicht und Lauflänge, Verstellangaben in Inches**

<b>5.56mm</b>				
m855 62gr	1000 ft.	2000 ft.	3000 ft.	0 Distance
14.5" Barrel	+1.0	+0.5	0	100 yards
16" Barrel	+0.5	0	-0.5	100 yards
20" Barrel	0	-0.5	-1.0	100 yards
<b>m193 55gr</b>				
1000 ft.	2000 ft.	3000 ft.	0 Distance	
14.5" Barrel	0	0	0	50 yards
16" Barrel	+1.0	+0.5	0	100 yards
20" Barrel	0	0	-0.5	100 yards
<b>.223</b>				
55gr VMAX 0 at 100 yards 3100 - 3200 fps				
60gr VMAX 0 at 100 yards 3050 - 3150 fps				
69gr SMK 0 at 100 yards 2900 - 2950 fps				
75gr HNDY +0.5" at 100 yards 2700 - 2750 fps				
77gr SMK +1.0" at 100 yards 2700 - 2750 fps				
<b>7.62x51mm / .308</b>				
M80 147gr +1.0" at 100 yards 2650 - 2700 fps				
168gr SMK +1.0" at 100 yards 2600 - 2650 fps				
<b>5.45mm</b>				
7n6 53gr	1000 ft.	2000 ft.	3000 ft.	0 Distance
16" Barrel	0	0	-0.5	100 yard 0

Schnelle Zielerfassung



Haltepunkt für den präzisen Schuss

# EINSTELLEN DER TREFFPUNKTLAGE

Wenn das Zielfernrohr auf Ihrem Gewehr montiert ist, können die Schutzkappen entfernt werden. Dabei werden die darunter befindlichen, mit dem Finger einstellbaren Drehknöpfe sichtbar. Wenn Sie mit Ihrem Gewehr zielen und Ihre Schüsse zu niedrig sind, drehen Sie den Höhenverstellturm gegen den Uhrzeigersinn, um den Treffpunkt nach oben zu verlagern. Wenn Ihre Schüsse zu weit links treffen, drehen Sie den Seitenverstellturm gegen den Uhrzeigersinn, um den Treffpunkt nach rechts zu verlagern. Jedes Klicken des Turms ändert den Treffpunkt des Geschosses um 0,5 Winkelminuten (MOA) oder 0,5 Zoll in 100yards Entfernung.



Sobald Ihr Gewehr eingeschossen ist, können Sie die Skalenscheibe mit einem Schraubenzieher oder Fingernagel drehen, bis die „0“ und die Vertiefung im Turmgewinde übereinstimmen. Durch Drehen der Skalenscheibe wird der Treffpunkt nicht beeinflusst, es sind keine Klicks zu hören oder zu fühlen. Wenn Sie die Türme später anpassen, um Wind oder Reichweite auszugleichen, können Sie Ihr Zielfernrohr problemlos auf die ursprüngliche Nullstellung zurücksetzen. Jede weiße Linie entspricht einem Klick oder 0.5MOA. Die Zahlen 8, 12, 16, 32 und 36 stehen für die Gesamtanpassung in MOA. Beispiel: Wenn Sie den Höhenverstellturn von „0“ auf „8“ drehen, hören und fühlen Sie, wie der Turm 16-mal klickt. Dann trifft Ihre Kugel das Ziel 8 Zoll höher als zuvor.

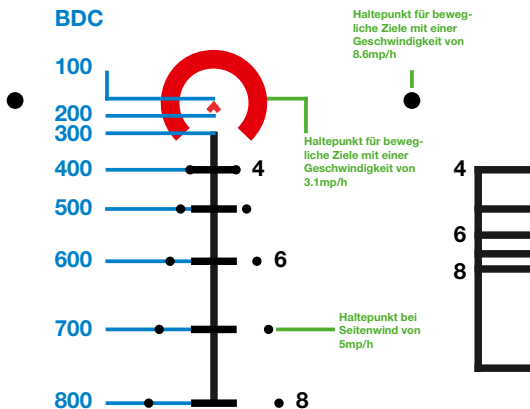
## **ERMITTELN SIE IHRE FLUGBAHNKOMPENSATION**

Die Schwerkraft beeinflusst die Flugbahn Ihrer Kugel. Das BDC-Absehen beginnt an der Spitze des Chevrons und endet an der 800-Yard-Marke, die durch die Nummer 8 angezeigt wird. Verwenden Sie einfach die Markierung, die mit der Reichweite zum Ziel übereinstimmt. Bei Zielen in Bereichen zwischen den Haltemarken können Sie die Differenz aufteilen. Zum Beispiel sollten Sie bei einem Ziel von 450yards auf halber Strecke zwischen den 400yards- und 500yards-Markierungen zielen. Wir empfehlen Ihnen, eine stabile, unterstützte Schießposition einzunehmen, um das BDC-Absehen optimal nutzen zu können.



# VERSTÄNDNIS DER WIND- UND GESCHOSSDRIFT

Beachten Sie die Punkte, die links und rechts am BDC eingerichtet sind. Das sind 5-Meilen-pro-Stunde-Vorhaltemarken zur Seitenwindkompensation. Der Wind lässt die Kugel, je nach Windrichtung, nach links oder rechts driften. Das Lesen des Windes ist wichtig, da selbst ein Wind von 2mph in einem Winkel von 90 Grad zur Geschossflugbahn ein Geschoss bei 600yards über 10" seitlich driften lassen kann. Sie können die Punkte als Ausgangspunkt unter verschiedenen Bedingungen verwenden. Wenn Sie zum Beispiel einen Wind von ungefähr 2.5mph haben, würden Sie sich an die halbe Distanz zum Punkt halten. Wenn Sie einen Wind von 8.6mph haben, verdoppeln Sie die Distanz des Punkts, etc.



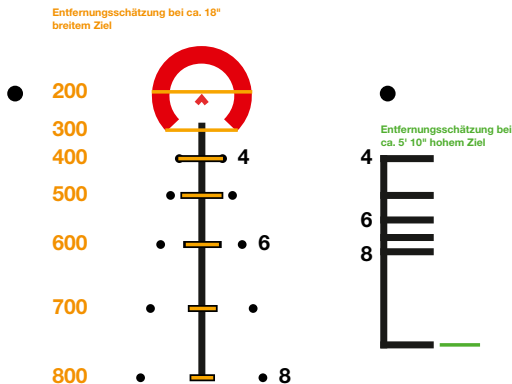
## **DIE VORHALTEMARKEN IHRES ABSEHENS**

Das durchschnittliche Ziel bewegt sich mit 8mph. Die Vorhaltemarken auf jeder Seite des Absehens sind für ein Ziel voreingestellt, das sich in einem Winkel von 90 Grad zum Schützen bewegt. Je nach Bewegungsrichtung des Ziels feuern Sie mit den Vorhaltemarken anstelle des Chevrons. Wenn sich das Ziel von links nach rechts bewegt, verwenden Sie die linke Vorhaltemarke. Wenn sich das Ziel von rechts nach links bewegt, verwenden Sie die rechte. Die Vorhaltemarken eignen sich hervorragend für bewegliche Ziele und werden am besten in einer Entfernung von 100 bis 300yards verwendet. Sie können die Vorderkante des Chevrons auf die gleiche Weise verwenden, um auf Ziele mit 3.1mph zu wirken.

## **VERTIKALE UND HORIZONTALE ENTFERNUNGSSCHÄTZUNG**

Die richtige Entfernung zum Ziel zu kennen, ist für den richtigen Haltepunkt entscheidend. Das Entfernungsschätzen kann mithilfe der Markierungen auf der rechten Seite des Fadenkreuzes oder mithilfe des BDC selbst durchgeführt werden. Um die Entfernung eines Ziels in 5' 10" Höhe vertikal zu messen, platzieren Sie den unteren Rand des Ziels auf der untersten Linie der vertikalen Entfernungsmarkierungen und bewegen Sie sich nach oben. Die horizontalen Markierungen sind für Ziele mit einer Breite von 18", wie beispielsweise Schulter bis Hüfte bei Raubzeugs oder Kleinwild, ausgelegt. Wenn Sie den BDC für die Entfernungsschätzung verwenden, fügen Sie einfach die Breite des Ziels in die entsprechenden Markierungen ein und feuern Sie.

Weitere Informationen zur Verwendung des ACSS®-Absehens finden Sie im YouTube-Video unter <http://youtu.be/nxwaiDeXP8c>. Bitte geben Sie den Link genau ein, es wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.



## DATEN UND MERKMALE

- Tubusdurchmesser: 30mm
- Vergrößerung: 1-8x
- Objektivdurchmesser: 24mm
- Durchmesser Okular: 33,2mm
- Austrittspupille: 9-3mm
- Augenabstand: 3.3–3.5"
- Blickfeld: 110ft @ 100yards bei 1x  
14.5ft @ 100yards bei 8x
- Klickverstellung: 0.5MOA
- Höhenverstellbereich: insgesamt 100MOA
- Seitenverstellbereich: 100MOA
- Länge: 10.4"
- Nettogewicht: 512g
- Rotes Leuchtabsehen
- Schneller Dioptrienausgleich am Okular
- Absehen in der zweiten Bildebene
- Wasserdicht: IPX7
- Stickstoffgefüllt
- Beschlagsresistent
- Multi-Coat-Beschichtung
- 6063 Aluminium, schwarz eloxiert
- CR2032-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Flip-Caps/Objektivkappen inklusive
- Begrenzte lebenslange Garantie

# STÖRUNGSBEHEBUNG

## ABSEHEN

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Ungleichmäßige Ausleuchtung	Optik verschmutzt	Reinigung mit handelsüblichen Baumwollreinigungs- oder Microfasertüchern
Keine Funktion	Batterie verpolt	Batterie richtig einlegen
	Batterie leer	Batterie erneuern
	Gerät nicht eingeschaltet	Schalter betätigen
	Schutzkappe des Batteriefachs verkantet oder nicht komplett zugeschraubt	Schutzkappe auf korrekten und festen Sitz überprüfen
Leuchtintensität zu niedrig	Optik verschmutzt	Reinigung mit handelsüblichen Baumwollreinigungs- oder Microfasertüchern
	Batterie fast leer	Batterie erneuern

# CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Laserluuchs® GmbH • Rudolf-Diesel-Str. 2a • 56070 Koblenz • Germany

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt konform zu den nachstehenden Standards oder standardisierten Dokumenten ist:

EN 61547:2009 | EN 61000-6-1:2007-10

EN 60825-1:2015-07

gemäß den Bestimmungen der Richtlinien

2001/95/EG, 2012/19/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Heckner', is written over a horizontal line.

D. Heckner, Geschäftsführer LASERLUUCHS® GmbH

Koblenz, im Juli 2019

Wir sind stets bestrebt, unsere Produkte zu optimieren, und behalten uns das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.

## ENTSORGUNG

Altbatterien oder Akkumulatoren dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, diese ordnungsgemäß an den vorgesehenen Sammelstellen zu entsorgen.

Werfen Sie das Produkt keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte muss das Gerät einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Sie können das Produkt an jeder öffentlichen Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde abgeben.



# GARANTIE

Dieses Gerät wurde mit modernsten Fertigungsverfahren hergestellt und sorgfältig geprüft. Alle LASERLUCHS® Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Produkt trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an die auf der letzten Seite aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

Die Garantiezeit beträgt **36 Monate** ab dem Tag des Kaufdatums. Bitte verwahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis für den Garantieanspruch auf.

Während der Garantiezeit kann das defekte Zielfernrohr an die auf der letzten Seite angegebene Serviceadresse gesandt werden. Bei berechtigten Garantieansprüchen erhalten Sie ein neues oder ein repariertes Gerät kostenlos zurück. Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an den LASERLUCHS® Kundendienst zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung, Veränderungen an Elektronik, Optik oder Gehäuse, sowie durch höhere Gewalt oder durch sonstige äußere Einflüsse und durch einen Betrieb außerhalb der technischen Spezifikationen entstehen, fallen nicht unter den Garantieanspruch.

Für eine schnelle Garantieabwicklung setzen Sie sich bitte vor der Rücksendung mit dem LASERLUCHS® Kundenservice in Verbindung. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.



U.S. PAT. NO.: 8,910,412 B2    MPN: PA1-8X24SFP-ACSS-5.56  
UPC: 8 18500 01175 0



## DISTRIBUTOR:

### LASERLUCHS GMBH

Rudolf-Diesel-Str. 2a  
D-56070 Koblenz  
Germany

Fon +49 (0)261-983497-80

Fax + 49 (0)261-983497-88

info@laserluchs.de

[www.laserluchs.de](http://www.laserluchs.de)

